

303984-2026 - Mise en concurrence

Suisse – Travaux d'installation de matériel de chauffage, de ventilation et de climatisation –
Hardhof ZPW Klimazentrale Sanierung Kälteanlagen
OJ S 85/2026 04/05/2026
Avis de marché ou de concession – régime ordinaire
Travaux

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Stadt Zürich Wasserversorgung
Adresse électronique: carolin.gehri@zuerich.ch
Activité de l'entité adjudicatrice: Activités liées à l'eau

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Hardhof ZPW Klimazentrale Sanierung Kälteanlagen
Description: Die/der Anbieterin/Anbieter hat die Kälteanlagen (BKP 246) innerhalb der Klimazentrale zu liefern und zu installieren. Die ausgeschriebenen Leistungen umfassen im Einzelnen die fachgerechte Demontage der bestehenden Kälteaggregate samt zugehöriger Installationen bis zu den jeweiligen Wanddurchführungen in der Klimazentrale. Anschliessend sind die neuen Kälteanlagen inkl. aller erforderlichen Komponenten zu liefern, zu montieren, aufzustellen und betriebsbereit zu installieren.
Identifiant de la procédure: ae1fc53d-d919-4e0c-bbbb-c321539368e3
Type de procédure: Ouverte
La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux
Nomenclature principale (cpv): 45331000 Travaux d'installation de matériel de chauffage, de ventilation et de climatisation

2.1.4. Informations générales

Base juridique:
Directive 2014/25/UE

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titre: Hardhof ZPW Klimazentrale Sanierung Kälteanlagen
Description: Die/der Anbieterin/Anbieter hat die Kälteanlagen (BKP 246) innerhalb der Klimazentrale zu liefern und zu installieren. Die ausgeschriebenen Leistungen umfassen im Einzelnen die fachgerechte Demontage der bestehenden Kälteaggregate samt zugehöriger

Installationen bis zu den jeweiligen Wanddurchführungen in der Klimazentrale. Anschliessend sind die neuen Kälteanlagen inkl. aller erforderlichen Komponenten zu liefern, zu montieren, aufzustellen und betriebsbereit zu installieren.

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45331000 Travaux d'installation de matériel de chauffage, de ventilation et de climatisation

5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Zürich

Code postal: 8064

Subdivision pays (NUTS): Zürich (CH040)

Pays: Suisse

Informations complémentaires: Das Zonenpumpwerk (ZPW) im Grundwasserwerk Hardhof (GWW) ist ein wichtiger Bestandteil der Wasserversorgung in Zürich und für umliegende Vertragspartner. Es versorgt einen Teil der Reservoirs in der Stadt über Transportleitungen mit Trinkwasser. Das ZPW wurde im Jahr 1975 erstellt bzw. in Betrieb genommen. Die Lüftungs- und Kälteanlagen in der Klimazentrale sind ebenfalls noch aus dieser Zeit und weitgehend unverändert so in Betrieb.

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 28/09/2026

Date de fin de durée: 28/09/2027

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 0

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Pas encore connues

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Qualité

Description: Zuschlagskriterien

Description de la méthode à utiliser si la pondération ne peut être exprimée par des critères:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documents de marché

L'accès à certains documents de marché est restreint

Des informations sur les documents restreints sont disponibles à l'adresse suivante:

[https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0klIpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0klIpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0klIpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

Canal de communication ad hoc:

Nom: Simap.ch

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Non autorisée

Raisons pour lesquelles la soumission par voie électronique n'est pas possible: Outils, dispositifs ou formats de fichiers généralement indisponibles

Description: Gemäss Submissionsunterlagen

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 15/09/2026 15:30:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 241 Jours

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Pas encore connu

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Facturation électronique: Requisite

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Arrangement financier: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Bundesverwaltungsgericht

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Rechtsmittelbelehrung

Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit deren Eröffnung durch Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Stadt Zürich Wasserversorgung

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Stadt Zürich Wasserversorgung

Numéro d'enregistrement: d4454adf-2821-4e7a-8662-56926500ed1e

Adresse postale: Hardhof 9

Ville: Zürich

Code postal: 8021

Subdivision pays (NUTS): Zürich (CH040)

Pays: Suisse

Adresse électronique: carolin.gehri@zuerich.ch

Téléphone: +41444152328

Adresse internet: <http://stadt-zuerich.ch/wasserversorgung>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Bundesverwaltungsgericht

Numéro d'enregistrement: BVGER

Adresse postale: Postfach

Ville: St. Gallen

Code postal: 9023

Subdivision pays (NUTS): St. Gallen (CH055)

Pays: Suisse

Adresse électronique: info@bvger.admin.ch

Téléphone: +41584652626

Adresse internet: <https://www.bvger.ch>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Simap.ch

Numéro d'enregistrement: CH001

Adresse postale: Holzikofenweg 36

Ville: Bern

Code postal: 3003

Subdivision pays (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Pays: Suisse

Adresse électronique: support@simap.ch

Téléphone: +41584646388

Adresse internet: <https://www.simap.ch>

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 14fbff89-bbfa-44ad-aec2-bb56de8a3c96 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 17

Date d'envoi de l'avis: 30/04/2026 02:25:56 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 303984-2026

Numéro de publication au JO S: 85/2026

Date de publication: 04/05/2026